



## MANUAL DEL USUARIO

Español

**Quha Zono X**

Enabling | Independent | Life

# Manual del Usuario de Quha Zono X

## Contenido

Ratón Quha Zono X	3	Software de configuración del Quha Zono X	15
Compatibilidad y requisitos	4	Gestos	20
Contenido del paquete	4	Resolución de problemas	23
Información general del producto	5	Información técnica	25
Carga de la batería	7	Seguridad	26
Emparejamiento Bluetooth®	8	Contraindicaciones	27
Encendido y apagado del ratón	11	Limpieza del ratón y del clip para orejas	27
Reinicio del ratón	11	Reemplazo de la batería	27
Cómo llevar el ratón	12	Garantía	27
Uso del ratón	13	Eliminación del producto	28
Resumen de las funciones del interruptor de encendido y apagado	13	Cumplimientos	28
Indicador LED	14	Derechos de autor y marcas registradas	31

Manual del usuario de Quha Zono X versión 1.6, 17/11/2025. Este Manual del usuario corresponde a la versión 1.4 del ratón Quha Zono X en adelante.

Aviso legal: Todas las funciones descritas en este Manual del usuario no están necesariamente incluidas en todas las versiones del ratón Quha Zono X.

# Ratón Quha Zono X

Bienvenido al ratón Quha Zono X. Este Manual del usuario le guiará a través de las funciones y características de su dispositivo. Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar a usar su ratón Quha Zono X.

El uso del ratón de ordenador Quha Zono X está previsto para el control computarizado para la comunicación alternativa y aumentativa (AAC) o para fines de acceso al ordenador como un dispositivo de entrada de ratón alternativo para las personas que tienen dificultades en su capacidad para acceder a un ordenador debido a una lesión, discapacidad o enfermedad.

Quha Zono X es un ratón de ordenador *Bluetooth*<sup>®</sup> que utiliza detección de movimiento. Su usuario puede realizar todas las funciones normales del ratón sin manos. El usuario usa el ratón con uno de los clips incluidos y mueve el cursor del ratón con movimientos simples de la cabeza. El ratón Quha Zono X se puede utilizar en cualquier posición.

## Características principales

- Conectividad Bluetooth<sup>®</sup>
- Precisión de píxeles perfecta
- Ligero, fácil de usar durante horas
- Accesorios de uso prácticos y cómodos
- Software de configuración sencilla para Windows
- Se puede configurar en cuatro dispositivos
- Fácil carga con una base de carga magnética
- Conmutación multidispositivo

## Compatibilidad y requisitos

El ratón Quha Zono X es compatible con ordenadores y dispositivos móviles compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth® Low Energy. Asegúrese de que su dispositivo esté habilitado para Bluetooth®.

El ratón requiere un software de permanencia separado o un interruptor para hacer clic y arrastrar el ratón (selecciones). Se incluye el software Quha Dwell para hacer clic. Se puede utilizar cualquier software de permanencia disponible, y muchos dispositivos también tienen una funcionalidad de selección de permanencia incorporada como parte de la configuración de accesibilidad del sistema operativo. ¡ATENCIÓN! El dispositivo del ratón en sí no tiene una función de selección de permanencia.

## Contenido del paquete

En el cuadro de ventas, encontrará los siguientes artículos:

- Ratón Quha Zono X
- Puerto de carga magnético
- Cable de carga USB-C
- Clip para orejas y piezas auriculares reemplazables
- Clip para gafas
- Licencia de software Quha Dwell y guía rápida
- Manual del usuario e instrucciones de descarga
- Tarjeta de garantía

## Descripción del producto

### Ratón Quha Zono X:

1. Interruptor de encendido y apagado
2. Indicador LED
3. Contactos para carga e interruptor externo
4. Imanes para conectar el ratón al clip para orejas y al puerto de carga
5. Número de serie



### Clip para orejas:

6. Gancho para la oreja
7. Soporte magnético para el ratón Quha Zono X
8. Soporte para la pieza auricular y pieza auricular reemplazable

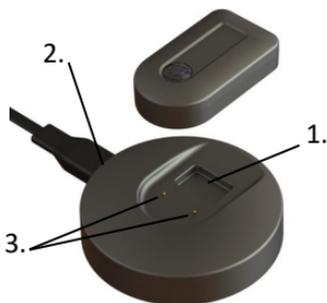


### Clip para gafas:

Clip para fijar el ratón Quha Zono X a sus gafas. Ver p. 12.

## Base de carga magnética:

1. Ranura para cargar el ratón Quha Zono X
2. Puerto USB-C para el cable de carga
3. Contactos de carga



## Zumbador

El ratón tiene un zumbador que reproduce sonidos de notificación para ayudarlo a usar el dispositivo:

- Sonido de encendido y apagado: secuencia ascendente y descendente
- Alarma de batería baja: 1 pitido cada minuto
- Cuando el ratón se conecta al cargador: 1 pitido
- Cuando el ratón entra en modo de emparejamiento (ver p. 8): 1 pitido
- Cuando el ratón entra en modo de reinicio (ver p. 11) : 3 pitidos
- Notificaciones que lo ayudan a realizar gestos (ver p. 20)
- Conmutación multidispositivo: 2 pitidos cortos

El zumbador está activado de forma predeterminada. Puede desactivarlo en el software de configuración de Quha Zono X (consulte la p.15). Le recomendamos que mantenga el zumbador encendido cuando aprenda a usar el ratón por primera vez.

## Carga de la batería

El ratón Quha Zono X tiene una batería recargable que debe cargarse antes del primer uso. Para cargar la batería

1. Conecte la base de carga al puerto USB de un ordenador o a un cargador USB separado utilizando el cable USB-C suministrado. Utilice solo un cargador aprobado.
2. Coloque el ratón en la ranura de la base de carga magnética. Se colocará automáticamente en la posición correcta y la carga comenzará inmediatamente después del contacto. Un indicador LED verde parpadeante indica que la batería se está cargando.

Una batería vacía tarda aproximadamente 2 horas en cargar completamente. El indicador LED se apagará cuando la batería esté completamente cargada. El ratón se apagará automáticamente una vez que lo levante de la base de carga.

Puede usar el ratón hasta 18 horas con una sola carga. Puede dejar el ratón en el cargador durante la noche. Cuando el nivel de carga de la batería baja durante el uso, el indicador LED comenzará a parpadear en rojo y el zumbador comenzará a reproducir un sonido de alarma de batería baja (1 pitido cada minuto).

Si ha conectado el ratón a un ordenador, puede comprobar su porcentaje de batería en la configuración Bluetooth de su ordenador. Consulte las instrucciones en su ordenador.

**¡ATENCIÓN!** Si el ratón se apaga debido a la baja carga de la batería, no se activará de nuevo hasta que lo conecte al cargador.

## Emparejamiento Bluetooth®

El ratón Quha Zono X se conecta a ordenadores y dispositivos móviles a través de Bluetooth®. Para comenzar a usar el ratón, primero debe emparejarlo con su dispositivo. Puede conectar el ratón hasta con cuatro dispositivos diferentes e intercambiar entre ellos.

### Para emparejar el ratón con el primer dispositivo

1. Vaya a la configuración de Bluetooth de su dispositivo y active Bluetooth. Mantenga abierta la ventana/pantalla de configuración de Bluetooth. Es posible que deba hacer algunas selecciones adicionales en la pantalla para permitir que su dispositivo busque un nuevo dispositivo Bluetooth. Siga las instrucciones de su dispositivo.
2. Para encender el ratón Quha Zono X, pulse el interruptor de encendido durante 1 segundo. El indicador LED parpadeará en turquesa una vez. A continuación, comenzará a parpadear en azul y rojo alternativamente, lo que indica que el ratón está en modo de emparejamiento y se puede detectar.
3. Para emparejar, seleccione «Zono X» cuando aparezca en la pantalla. Siga las instrucciones adicionales en pantalla para completar el proceso de emparejamiento.

Una vez conectado el ratón, el indicador LED parpadeará en verde cada 5 segundos. El cursor del ratón aparecerá en la pantalla y verá «Zono X» en los dispositivos conectados de su dispositivo. Si el cursor se mueve o se desplaza solo después del emparejamiento, coloque el Zono X sobre una mesa durante unos segundos hasta que el cursor se detenga.

Después de que se haya establecido una conexión Bluetooth, el ratón se conectará al dispositivo emparejado automáticamente siempre que el dispositivo esté dentro del alcance con Bluetooth activado.

## Para emparejar el ratón con un segundo dispositivo

1. Desactive el Bluetooth en cualquier dispositivo emparejado previamente que esté en el mismo espacio, de modo que el ratón no pueda conectarse a ese dispositivo automáticamente. Active el Bluetooth en el dispositivo que desea emparejar con el ratón y habilite la adición de un nuevo dispositivo Bluetooth.
2. Para encender el ratón, pulse el interruptor de encendido durante 1 segundo. Una vez que se enciende el ratón, el indicador LED comienza a parpadear en azul, lo que indica que el ratón no está conectado actualmente a ningún dispositivo emparejado previamente.
3. Para colocar el ratón en modo de emparejamiento, pulse el interruptor de encendido durante 5 segundos. El indicador LED comenzará a parpadear en azul y rojo alternativamente una vez que el ratón entre en el modo de emparejamiento.
4. Para emparejar, seleccione «Zono X» cuando aparezca en la lista de dispositivos disponibles en la pantalla. Siga las instrucciones adicionales en pantalla.

Una vez conectado el ratón, el indicador LED parpadeará en verde cada 5 segundos. El cursor del ratón aparecerá en la pantalla del nuevo dispositivo y verá «Zono X» en sus dispositivos conectados.

## Conmutación multidispositivo

La conmutación multidispositivo es una función que permite cambiar fácilmente entre dispositivos Bluetooth emparejados y activos. El ratón Quha Zono X se puede emparejar hasta con cuatro dispositivos separados. Zono X puede conectarse a estos dispositivos e intercambiar entre ellos. El cambio entre dispositivos se realiza pulsando el botón de encendido rápidamente o con un gesto. El cambio ocurre entre los dispositivos que están emparejados y tienen su Bluetooth encendido.

Cuando la conexión de Zono X se ha cambiado a un dispositivo, el cursor del ratón del dispositivo se puede controlar con los movimientos de Zono X.

Para cambiar entre dispositivos mediante el botón de encendido, haga clic brevemente en el botón de encendido. El ratón comenzará a controlar el siguiente dispositivo Bluetooth emparejado.

Vea cómo cambiar entre dispositivos a través de un gesto en la p. 21.

## Desemparejar

Si desea desinstalar el ratón en su dispositivo, debe eliminar «Zono X» de sus dispositivos emparejados. Consulte las instrucciones de su dispositivo para obtener información sobre cómo eliminar dispositivos Bluetooth.

## Encendido y apagado del ratón

¡ATENCIÓN! Cuando encienda el ratón por primera vez, entrará en el modo de emparejamiento Bluetooth automáticamente, de modo que esté listo para conectarse al primer ordenador o dispositivo móvil (consulte la p. 8).

Para encender el ratón, pulse el interruptor de encendido durante 1 segundo. Escuchará un sonido de arranque y el indicador LED parpadeará primero en turquesa una vez. Una vez que el ratón esté conectado a su ordenador o dispositivo móvil, el indicador LED comenzará a parpadear en verde cada 5 segundos, lo que indica que el ratón está en modo de uso normal. El cursor del ratón aparecerá en la pantalla.

¡ATENCIÓN! Si el indicador LED parpadea en azul, el ratón no está conectado a su dispositivo emparejado. Asegúrese de que el Bluetooth esté activado, que los dispositivos estén cerca unos de otros y que no haya obstáculos entre ellos.

Para apagar el ratón, pulse el interruptor de encendido durante 1 segundo. Escuchará un sonido de apagado y el indicador LED parpadeará en rojo una vez antes de que el ratón se apague.

### Reinicio del ratón

Al momento de reiniciar el ratón, se borra su historial de emparejamiento y cualquier otro cambio en su configuración. Para reiniciar el ratón, primero enciéndalo. A continuación, pulse el interruptor de encendido durante 15 segundos. Escuchará 3 pitidos y el indicador LED se pondrá rojo por un tiempo. Una vez finalizado el reinicio, el ratón se apagará. Cuando encienda el ratón después de un reinicio, entrará en modo de emparejamiento automáticamente.

# Cómo llevar el ratón

## Uso del clip para orejas

1. Fije una de las almohadillas incluidas en el soporte para almohadillas. Manipule la pieza auricular con cuidado cuando la coloque o desconecte para evitar que se rompa. No use el clip para orejas sin una pieza auricular, ya que hacerlo puede irritar su oreja.
2. Coloque el clip para orejas en la oreja derecha: coloque el gancho para orejas alrededor de la parte posterior de la oreja e inserte la pieza auricular en la oreja. El borde frontal del soporte magnético debe apuntar directamente hacia adelante.
3. Acerque el ratón al soporte magnético y los imanes lo sujetarán automáticamente en la posición correcta. El ratón se mantiene firmemente en su lugar, pero también es muy fácil de separar del soporte.

## Uso del clip para gafas

Doble el clip alrededor del brazo de las gafas para que la ranura magnética permanezca debajo del brazo. Acerque el ratón a la ranura para conectarlo.



## Uso del ratón

El ratón Quha Zono X utiliza un sensor de movimiento para detectar movimientos y transformarlos en movimientos del cursor del ratón en pantalla. Mientras lleva el ratón, simplemente gire la cabeza y el cursor del ratón seguirá los movimientos de su cabeza. Mover el cursor es intuitivo y se puede adoptar en unos segundos. Para hacer clic y arrastrar, puede utilizar cualquier software de clic de permanencia disponible, la función integrada de clic de permanencia de su ordenador o dispositivo móvil, interruptores Bluetooth o un interruptor compatible con Quha Zono X.

Puede ajustar las funciones del ratón de acuerdo con sus necesidades con el software de configuración Quha Zono X (consulte la p. 15). Como Quha Zono X es un ratón Bluetooth® estándar, también puede utilizar la configuración del ratón de su dispositivo.

## Resumen de las funciones del interruptor de encendido y apagado

Duración de la pulsación	Función	Indicador LED
< 0,5 segundos	Conmutación multidispositivo	-
1 segundo	Encendido	Parpadea en turquesa una vez
1 segundo	Apagado	Parpadea an rojo una vez
5 segundos	Activa el modo de emparejamiento	Comienza a parpadear en azul y rojo alternativamente
15 segundos	Reinicia el ratón	Se vuelve rojo por un tiempo

## Indicador LED

Color	Indicador LED de estado	Estado de dispositivo
Verde	Parpadea lento	La batería se está cargando.
Verde	Parpadea cada 5 segundos	El ratón se ha encendido, está conectado y en modo de uso normal.
Turquesa	Parpadea en turquesa una vez	El interruptor de encendido se ha pulsado durante 1 segundo. El ratón se encenderá.
Azul	Parpadeos	El ratón se ha encendido y está esperando para conectarse a un dispositivo emparejado.
Azul/Rojo	Parpadea en azul y rojo alternativamente	El interruptor de encendido se ha pulsado durante 5 segundos y el ratón está en modo de emparejamiento.
Rojo	Parpadea una vez	El interruptor de encendido se ha pulsado durante 1 segundo. El dispositivo se apagará.
Rojo	Parpadea cada 5 segundos	El ratón se ha encendido y está en modo de uso, pero la carga de la batería es baja.
Rojo	Se vuelve rojo por un tiempo	El interruptor de encendido se ha pulsado durante 15 segundos y el ratón se está reiniciando.
-	Apagado	El ratón está apagado.

## Software de configuración de Zono X

Puede ajustar las características de su ratón Quha Zono X fácilmente con una sencilla aplicación de configuración. El ratón funcionará con la configuración predeterminada sin el software de configuración, pero le recomendamos que lo descargue a su dispositivo y se familiarice con sus funciones.

El software de configuración de Zono X se ejecutará en Windows y Android.

Descargue el software desde [www.quha.com/downloads](http://www.quha.com/downloads). Ejecute el software de configuración de Quha Zono X y siga las instrucciones en pantalla. Cuando se complete la instalación, habrá un icono de Quha Zono X en la pantalla de su ordenador/dispositivo móvil. Haga doble clic en el icono para iniciar la aplicación.

Puede usar el software cuando su ratón Quha Zono X esté encendido y conectado a su dispositivo. Si la aplicación muestra un mensaje de error «No se ha encontrado Zono X», asegúrese de que el ratón esté encendido y conectado a través de Bluetooth.

¡ATENCIÓN! Solo puede tener un ratón Zono X emparejado con su ordenador cuando utilice la aplicación.

**RECOMENDACIÓN!** Seleccione la marca info ⓘ que aparece junto al nombre de una función para ver más información sobre esa función.

Los ajustes realizados con el software de configuración permanecerán en la memoria interna del ratón Quha Zono X y se activarán automáticamente cuando el ratón esté conectado a cualquier ordenador o dispositivo móvil.

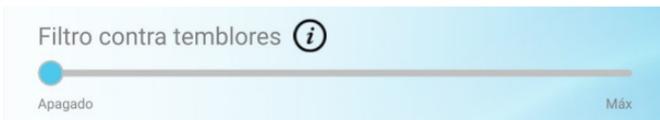
## Sensibilidad/velocidad horizontal y vertical

Con los controles deslizantes de sensibilidad puede ajustar la cantidad de movimientos de la cabeza necesarios para mover el cursor del ratón en la pantalla. Puede ajustar la sensibilidad horizontal y vertical por separado, lo que es útil para los usuarios cuyo movimiento de la cabeza es más limitado en una de las direcciones. La gran exactitud y precisión del cursor se mantendrán automáticamente incluso cuando la sensibilidad del ratón se establezca al máximo.



## Filtro contra temblores

El filtro de temblores reduce el movimiento no deseado del cursor causado por las sacudidas. El efecto exacto depende de los movimientos individuales de cada usuario, por lo que debe probar el filtro para ver cómo se adaptan las diferentes posiciones a sus necesidades.



## Activar y desactivar los gestos

Puede activar y desactivar los gestos. Obtenga más información sobre los gestos en la p. 20.

Gestos 

Apagado



## Lado en el cual llevar el ratón

Puede elegir llevar el ratón Quha Zono X en el lado derecho o izquierdo de su cabeza. Para llevar el Zono X en el lado izquierdo, se requiere un accesorio que admita el uso del lado izquierdo. Tenga en cuenta que el extremo redondo del Zono X apunta hacia adelante cuando se usa en el lado izquierdo.

Lado de uso 

Izquierdo



Derecho

**RECOMENDACIÓN:** La selección de uso lateral es una nueva característica en la versión 1.3 del ratón Quha Zono X. Descargue la última versión del software de configuración Zono X que admite la selección del lado de uso desde [www.quha.com/downloads](http://www.quha.com/downloads).

## Asistente de doble clic

El asistente de doble clic le ayuda a realizar un doble clic más fácilmente. Detiene el cursor durante un corto período de tiempo después del primer clic, lo que facilita hacer clic la segunda vez sin mover el cursor entre los clics. ¡ATENCIÓN! El asistente de doble clic no hará que el ratón haga doble clic automáticamente. Puede activar y desactivar el asistente de doble clic y ajustar la duración del retraso después del primer clic.



## Encendido y apagado del zumbador

Puede encender y apagar el zumbador. ¡ATENCIÓN! Al apagarse el zumbador, se silenciará todos los sonidos de notificación.



## Configuración de rendimiento

Puede elegir entre 3 modos de rendimiento diferentes.



*El mejor rendimiento.* Máximo rendimiento y máximo consumo de batería.

*Por defecto.* Rendimiento medio y consumo de batería medio.

*Mejor duración de la batería.* Las funciones de ahorro de energía automático están activadas y el ratón se apagará si no se utiliza durante 30 minutos.

El cambio de modo tendrá un efecto en el rango Bluetooth® de su ratón y en la suavidad con la que se mueve el cursor del ratón en la pantalla (consulte los detalles técnicos en la p. 25). El modo de alta potencia puede ser la mejor opción en algunas situaciones para tareas que requieren un control preciso constante del cursor o si hay obstáculos entre el ratón Zono X y el ordenador. En otras situaciones, el mejor modo de duración de la batería proporcionará un movimiento del cursor lo suficientemente suave y, es posible que prefiera prolongar la duración de la batería. Le recomendamos probar los diferentes modos para ver cómo se adaptan a sus propósitos.

## Gestos

El ratón Quha Zono X tiene detección de gestos incorporada para activar las funciones de ratón de uso común con las manos libres. Los gestos están desactivados de forma predeterminada. Puede activarlos y desactivarlos con el software de configuración Quha Zono X.

Para activar una acción gestual, debe girar la cabeza a la derecha y a la izquierda o hacia arriba y hacia abajo un cierto número de veces. El zumbador le ayudará a realizar los movimientos correctamente: escuchará un pitido una vez que haya completado una parte del patrón de movimiento requerido; una secuencia de sonido ascendente confirmará que ha completado todo el gesto (excepto el gesto de salida). Todos los gestos comienzan manteniendo el ratón quieto durante aproximadamente 1 segundo.

### Pausa

Para activar: mantenga quieto 1 s - mueva a la derecha - izquierda - derecha - izquierda

La pausa detiene el cursor del ratón y lo mantiene quieto hasta que realice el gesto de salida. Dependiendo de la configuración de su ordenador o dispositivo móvil, el cursor del ratón puede o no desaparecer una vez que se activa el modo de pausa.

### Desplazamiento

Para activar: mantenga quieto 1 s - mueva arriba - abajo - arriba - abajo

Con la función de desplazamiento puede desplazarse por una ventana girando la cabeza hacia arriba y hacia abajo. Una vez que haya completado el gesto de desplazamiento, tendrá 5 segundos para mover el cursor del ratón en la ventana que desea desplazar. El zumbador sonará rápidamente durante los 5 segundos.

Una vez que hayan pasado 5 segundos, escuchará una secuencia de sonido que confirma que el modo de desplazamiento está activo y ahora puede desplazarse por la ventana con movimientos de la cabeza. Para finalizar el desplazamiento, haga el gesto de salida.

## **Centrado**

Para activar: mantenga quieto 1 s - mueva a la derecha - izquierda - arriba - abajo

Al centrar, el puntero se mueve en el área central de la pantalla, lo que le facilita mover la cabeza a una posición más cómoda antes de comenzar a mover el cursor nuevamente. La ruta del puntero se muestra mientras se mueve.

## **Conmutación multidispositivo**

Para cambiar al siguiente dispositivo: mantenga quieto 1 s - mueva a la derecha - arriba - izquierda - abajo (dibuje un cuadrado en sentido contrario a las agujas del reloj)

Para cambiar al dispositivo anterior: mantenga quieto 1 s - mueva a la izquierda - arriba - derecha - abajo (dibuje un cuadrado en el sentido de las agujas del reloj)

La conmutación multidispositivo es una función que permite cambiar fácilmente entre dispositivos Bluetooth emparejados y activos. Cuando el ratón Zono X se ha emparejado con más de un dispositivo, el gesto de conmutación multidispositivo transfiere el control del cursor a otro dispositivo.

## **Salir de la pausa o desplazamiento**

Para activar: mantenga quieto 1 s - mueva a la derecha - izquierda

Para salir del modo de pausa o desplazamiento, debe realizar el gesto de salida. Después del gesto de salida, el cursor del ratón se moverá de nuevo de la manera habitual.

## Referencia rápida de gestos

Gestos	Paso 1	Paso 2	Paso 3	Paso 4	Paso 5
Pausa	 1 s				
Desplazamiento	 1 s				
Centrado	 1 s				
Cambiar al siguiente dispositivo	 1 s				
Cambiar al dispositivo anterior	 1 s				
Salir de la pausa o desplazamiento	 1 s				

¡ATENCIÓN! Recuerde siempre mantener el ratón quieto, de lo contrario, el ratón no registrará los movimientos de tu cabeza como parte de un gesto.

## Resolución de problemas

RECOMENDACIÓN: Las respuestas a muchas preguntas sobre el ratón Quha Zono X se pueden encontrar en la página de preguntas frecuentes (FAQ) en [www.quha.com/support/frequently-asked-questions/](http://www.quha.com/support/frequently-asked-questions/).

### ¿Por qué el cursor se desplaza cuando no estoy moviendo el ratón?

El ratón Quha Zono X tiene un sensor de movimiento que detecta los movimientos del ratón y los transforma en movimiento del cursor. El sensor de movimiento es un componente eléctrico de alta precisión y se ve afectado por la temperatura ambiente, entre otras cosas. Si el cursor se desplaza, haga lo siguiente:

1. Coloque el dispositivo encendido sobre una mesa para que se mantenga quieto
2. Espere hasta que el cursor deje de moverse
3. El ratón funciona ahora sin desplazamiento del cursor

### ¿Por qué los gestos no funcionan?

Asegúrese de que los gestos estén activados en el software de configuración de Quha Zono X. También es posible que deba practicar un poco los movimientos de la cabeza para aprender a realizar los gestos. Mantenga el zumbador encendido mientras aprende.

## **¿Qué pasa si no puedo o no quiero usar los gestos y me resulta difícil centrar el cursor?**

Reajustar el ratón presionando el cursor del ratón fuera de la pantalla es una forma estándar de reposicionar el cursor del ratón. Si nota que su cabeza no está en una posición cómoda cuando el cursor está en el centro de la pantalla, gire la cabeza para que el cursor se mueva hacia el borde de la pantalla y más allá.

## **¿Por qué el cursor del ratón se detuvo o desapareció repentinamente?**

Es posible que haya realizado involuntariamente el gesto de pausa y que el cursor se haya pausado. Debe hacer el gesto de salida para liberar el cursor.

## **¿Por qué los movimientos del cursor del ratón son bruscos o no son suaves?**

El ratón puede estar tan lejos del ordenador que la señal inalámbrica se interrumpe y se pierden algunos movimientos del ratón. Intente utilizar el modo de alto rendimiento (p. 19).

# Información Técnica

## Ratón Quha Zono X

Mediciones:	Longitud 44 mm / 1.7 pulgadas, ancho 25 mm / 1.0 pulgadas, espesor 13 mm / 0.5 pulgadas, peso 12 g / 0.4 onzas
Temperatura de funcionamiento:	+10 °C - +35 °C / +50 °F - +95 °F
Temperatura de almacenamiento:	+0 °C - +45 °C / +32 °F - +113 °F
Rango Bluetooth®:	Hasta 10 metros / 30 pies
Potencia de transmisión Bluetooth®:	+4 dBm en el modo de mejor rendimiento, +3 dBm en el modo medio, +3 dBm en el modo de mejor duración de la batería
Batería:	LiPo (polímero de litio) 90 mAh. El tiempo de uso activo es de hasta 18 horas, dependiendo del modo de ahorro de energía/rendimiento
Frecuencia de actualización del ratón:	208 Hz

## Puerto de carga magnético

Conexión:	USB-C
Tiempo de carga:	2 hours

## Seguridad

El dispositivo del ratón y la base de carga incluyen componentes electrónicos sensibles y no son reparables por el usuario. El servicio del dispositivo y el reemplazo de la batería solo pueden ser realizados por un punto de servicio certificado por Quha.

No se puede utilizar el ratón mientras se está cargando la batería.

El ratón y la base de carga son solo para uso en interiores. No permita que se mojen. Antes de cargar, asegúrese de que el puerto USB-C esté limpio.

No permita que los objetos metálicos entren en contacto con los contactos de carga de la base de carga, ya que eso puede provocar un cortocircuito y dañar el cargador.

No permita que los niños jueguen con el producto. El producto contiene piezas pequeñas que representan un peligro de asfixia.

Si el ratón se hincha o se calienta, o su carcasa está agrietada, es probable que la batería esté defectuosa. Deje de usar el dispositivo inmediatamente y haga que lo revisen. Informe cualquier incidente grave al fabricante.

Si siente algún dolor o molestia durante el uso del ratón, deje de usarlo por un tiempo.

El ratón solo se puede utilizar para el fin previsto.

El ratón, la base de carga, el clip para orejas y el clip para las gafas contienen imanes. No lo coloque cerca de dispositivos magnéticamente sensibles como marcapasos, audífonos, tarjetas de crédito, relojes mecánicos, medios de almacenamiento de datos, etc., ya que pueden dañarse.



## **Contraindicaciones**

El dispositivo no debe ser utilizado por personas con una lesión en la columna vertebral o el cuello que les impida mover la cabeza de forma segura o mover la cabeza durante largos períodos, ya que podría causarles daño

## **Limpieza del ratón y del clip para orejas**

Las superficies del ratón y del clip para orejas se pueden limpiar frotando sus superficies exteriores de plástico con un detergente suave.

## **Reemplazo de baterías**

Cuando el tiempo de uso del dispositivo se acorta significativamente con respecto a su longitud de diseño, puede reemplazar la batería en un punto de servicio certificado por Quha.

## **Garantía**

2 años. Puede encontrar la tarjeta de garantía en la caja de ventas. Consulte el texto completo de la garantía en nuestro sitio web ([www.quha.com/warranty](http://www.quha.com/warranty)).

## Eliminación del producto

Cuando el dispositivo ha llegado al final de su vida útil, debe reciclarse como residuo eléctrico y electrónico.



## Conformidad europea

El fabricante de este producto cumple con la normativa de la Unión Europea en materia de seguridad, salud, medio ambiente y protección del consumidor.



## Industry Canada compliance

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## FCC compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## UKCA compliance



UK RESPONSIBLE PERSON

AVENTIDO Limited, Bridgewater House, Century Park, Caspian Road  
Altrincham, Cheshire, WA14 5HH United Kingdom

## Otros cumplimientos



R

204-810005



R-C-ULX-ANNA-B112

內含發射器模組:



CCAI18LP2200T2



Bluetooth®

## **Derechos de autor y marcas comerciales**

Quha y Q-mark son marcas registradas de Quha oy.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Quha is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

© 2025 Quha oy. Quha oy no se hace responsable de posibles errores en este Manual del usuario. Quha oy se reserva el derecho de revisar el contenido de este Manual del usuario.

Quha oy  
Pirkkalaistie 1  
37100 Nokia  
Finland

[info@quha.com](mailto:info@quha.com)  
[www.quha.com](http://www.quha.com)

